



00198 Roma
Via Gregorio Allegri, 14
Casella Postale 2450
Telefono 06/84911
Telefax 06/84912239

COMUNICATO STAMPA

Roma 16 agosto 2004

In una lettera inviata al Presidente della FIGC Franco Carraro, il Presidente della FIFA Joseph Blatter, in relazione alla vicenda del Napoli, ribadisce tra l'altro che l'articolo 61 capoverso 2 dello Statuto della FIFA vieta "il ricorso al tribunale ordinario... salvo quanto specificatamente previsto dal regolamento FIFA". Qui di seguito riportiamo il testo integrale della lettera:

Le Président



M. Franco CARRARO
Président
F.I.G.C.
Via Gregorio Allegri 14
CP 2450
00198 ROMA - Italia

00 39 06 8491 2340
(Envoyé en avance par fax)

Athènes, le 14 août 2004,

Monsieur le Président, *cher Ami,*

La FIFA suit de très près les évolutions du football italien ainsi que les événements des dernières semaines.

Au nom de l'organe faîtière du football mondial, je souhaite vous exprimer mes plus vives félicitations et mes encouragements à poursuivre ce travail de remise à jour le football de club et l'assainissement des finances des clubs italiens afin de garantir l'intégrité et l'honnêteté de vos compétitions nationales.

La FIFA soutient les efforts de la FIGC et vous demande de rappeler à vos membres, en l'occurrence le club de Naples, que l'article 61 alinéa 2 des Statuts de la FIFA interdit le « recours devant un tribunal ordinaire... », sauf s'il est spécifiquement prévu par les règlements de la FIFA ».

Cette disposition est d'ordre impératif et s'applique à tous les membres de la famille du football mondial dont certains, comme récemment le club paraguayen d'Olimpia Asunción, sont l'objet de procédures disciplinaires pour l'avoir enfreint.

En espérant pouvoir éviter d'en arriver jusque là, je vous prie de recevoir, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Blatter".

Joseph S. Blatter

Copie : M. Lennart Johansson
Vice-Président de la FIFA et Président de l'UEFA

Atene, 14 Agosto 2004

Sig. Presidente,

La Fifa segue da vicino gli sviluppi recenti del calcio italiano come gli avvenimenti delle ultime settimane.

A nome dell'organo del calcio mondiale, voglio augurarLe le più sentite congratulazioni e l'incoraggiamento personale al fine di perseguire questo lavoro rivolto a far luce sui club di calcio e il loro risanamento delle finanze al fine di garantire l'integrità e l'onestà delle vostre gare nazionali.

La Fifa sostiene gli sforzi della FIGC e chiede di ricordare ai vostri membri, nella fattispecie, al club del Napoli, che l'art. 61 capoverso 2 dello Statuto della FIFA vieta " il ricorso al tribunale ordinario...tranne se previsto specificatamente dal regolamento FIFA".

Questa disposizione è di carattere imperativo e si applica a tutti i membri della famiglia del football mondiale di cui alcuni, come recentemente il club paraguaiano "Olimpia Asunción", sono stati oggetto delle procedure disciplinari per averla infranta.

Con la speranza di evitare di giungere a questo punto, La prego di ricevere, Signor Presidente, i miei più cordiali saluti.

Joseph S. Blatter